

THE ROMAN BATHS BATH

Visita de las termas romanas

Las termas romanas son uno de los yacimientos arqueológicos mejor conservados de la Europa septentrional. La mayoría de los visitantes suelen pasar aquí una hora y media.

Esperamos que disfrute de su visita.

Si necesita ayuda, acuda a uno de nuestros empleados.

Hay visitas guiadas gratuitas cada hora, que salen de al lado de la Gran Piscina (Great Bath). Las visitas duran de 30 a 40 minutos y las explicaciones son en inglés.

Hay dos tiendas en las termas, y estaremos encantados de recibirle en la Pump Room, donde podrá disfrutar de un refrigerio al final de su visita.

Por favor, no beba el agua de las termas. En la Pump Room podrá tomar agua potable del balneario.

Le recordamos que está prohibido comer, beber, masticar chicle y fumar en las termas.

Agua caliente

En Bath hay tres manantiales de agua caliente. El más grande, conocido como el Manantial Sagrado romano (Sacred Spring), brota aquí en las termas, a las que asciende desde una profundidad de casi 3.000 metros. El agua contiene 43 minerales y fluye a un volumen de 1.250.000 litros por día, a una temperatura constante de 46,5° C. Las termas y el templo romanos se construyeron alrededor de este manantial.

Origen romano

El balneario romano de Bath (Aquae Sulis) fue fundado tras la invasión de la antigua Britania por los romanos en el año 43 d. C. Sabemos por una inscripción que ya estaba en pie en el año 75. Se le puso su nombre en honor a Sulis, la diosa celta del manantial, a la que se consideraba homóloga de la diosa romana Minerva. Al norte del manantial se erigió un recinto con columnas, dentro del cual se construyó el templo de Sulis-Minerva, y al sur un conjunto de termas curativas y para el aseo personal. El Manantial Sagrado tenía dos funciones: era centro de culto, y a él se arrojaban ofrendas a Sulis-Minerva, a la vez que servía de embalse que suministraba agua caliente a las termas. Al tratarse de un lugar sagrado, nadie se bañaba en el manantial.

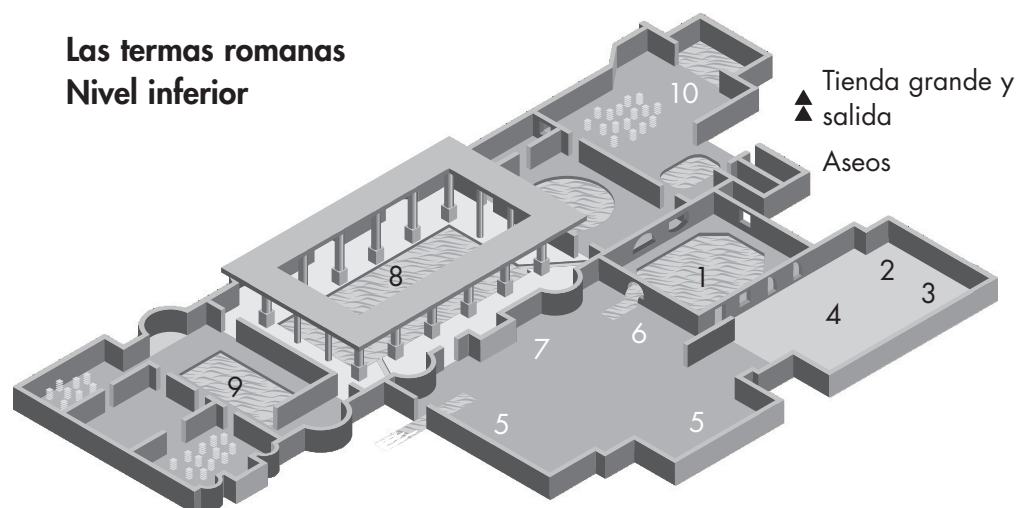
Desarrollo posterior

Después de que se marcharan los romanos, el templo pagano fue destruido y las termas se derrumbaron y quedaron enterradas. La Piscina del Rey (King's Bath) fue construida en el siglo XII, justo encima del Manantial Sagrado, que se empezó a utilizar para tomar las aguas curativas y para nadar. En el siglo XVIII, se puso de moda beber el agua del balneario y a tal efecto se construyó la Pump Room (literalmente "sala de bombeo") al lado de la Piscina del Rey. A principios del siglo XVIII se redescubrió una sección de las termas romanas, pero no se llegó a vislumbrar la enormidad del yacimiento romano. No fue hasta la década de 1880 cuando se excavó una sección mayor de las termas romanas y por fin se alcanzó a entender la magnitud del yacimiento.

Exposición

Aquí pueden admirarse algunos de los artefactos más famosos de la Britania romana. Entre los objetos más especiales que no puede marcharse sin ver están el frontón del templo con la cabeza de la Gorgona, la cabeza de bronce dorado de la diosa Sulis-Minerva, y los artefactos excavados en el Manantial Sagrado. Otros hallazgos expuestos son los altares y las estelas funerarias, conmemorativas de militares y civiles que visitaron las termas desde todos los rincones del Imperio Romano.

Las termas romanas Nivel inferior



- 1 Manantial Sagrado
- 2 Hallazgos del manantial
- 3 Templo
- 4 Atrio del templo
- 5 Artefactos romanos de Gran Bretaña
- 6 Rebosadero del manantial
- 7 Tienda pequeña
- 8 Gran Piscina
- 9 Termas Orientales
- 10 Termas Occidentales

Atrio del templo (4)

En el pasaje desde el que se domina el Manantial Sagrado están expuestas numerosas monedas, maldiciones y otras ofrendas a Sulis-Minerva, descubiertas en 1878, 1979 y 1980. La zona de debajo de la Pump Room fue excavada de 1981 a 1983, lo que reveló el atrio pavimentado delante del templo romano, y algunos de los escalones del templo. En su día, todo esto habría estado al aire libre, pero hoy el templo es inaccesible. En este lugar se ha reconstruido parte del altar de sacrificios. Junto a los escalones del templo está expuesta la cabeza de bronce dorado de Minerva, procedente de la estatua de tamaño real que albergaba el templo.

Termas

El **Manantial Sagrado (1)** asciende hasta un embalse construido por los romanos para contener el flujo de las aguas. Los romanos cubrieron el manantial con un techo abovedado. Tras su marcha, el techo se derrumbó y cayó al interior del manantial. Alrededor del año 1100 se construyó sobre las ruinas romanas la Piscina del Rey. A lo largo de la historia se han realizado diversas alteraciones, y lo que se ve hoy data principalmente de los siglos XVIII y XIX. Las marcas rojizas de óxido indican el nivel que alcanzaba el agua antiguamente. Hoy día, el agua se mantiene al nivel de la época romana.

La **Gran Piscina (8)** se alimenta de agua mineral caliente del manantial. Tiene escalones en todo su contorno que llegan hasta el fondo plano, que está a una profundidad de 1,6 metros, y aún forrado de plomo romano. Los romanos la cubrieron con una enorme bóveda de cañón de mampostería, de la cual aún pueden verse secciones junto a la piscina. A ambos lados hay nichos donde los bañistas podían sentarse a conversar, alejados del borde de la piscina. Hay una fuente situada en el centro del lado norte.

Las **Termas Orientales (9)** constaban en un principio de dos piscinas más pequeñas alimentadas con agua caliente de la Gran Piscina. Fueron ampliadas y reformadas varias veces a lo largo de 350 años. Los pilares del hipocausto (sistema de calefacción subterránea) soportaban los suelos de hormigón decorados con mosaicos, de los que sólo ha sobrevivido uno. En las pequeñas piscinas semicirculares los bañistas se sentaban en el banco de piedra, sumergidos hasta el cuello en agua traída desde el manantial mediante una tubería de plomo.

Las **Termas Occidentales (10)** contienen la piscina fría circular, que era originariamente un vestíbulo de entrada a las termas. Más tarde se construyó la piscina circular como frigidarium o sala fría para los bañistas que salían de las salas calientes adyacentes. Al igual que las termas orientales, las occidentales eran baños de vapor o baños turcos. Aquí puede verse un magnífico ejemplo de hipocausto. La última piscina que se ve es también una piscina fría.

La salida de las termas lleva a los aseos, la tienda de las termas y la Pump Room (donde podrá tomar las aguas del balneario o refrigerios varios).